

« zurück blättern vor »

FALENDYSZ subst. m., ab 1567; auch *fajlandysz*, *fajlendysz*, *falandysz*; ‘dünner holländischer oder englischer Stoff’ – ‘cienki, holenderski lub angielski materiał’: 1567 BielSat B3v, SPXVI *Falendyzem przezwali [!]* *Włofskie sukno drogie aby chytrzey szaleli Polaki vbogie*. ◦ (1601) 1618 Petr. Ek. 97, L *Jemu co przedtym służy w aksamicie nosił, Samemu ledwie potym fajlendyszu doftawa*. ◦ 1696 Pot.Pocz. 328, L *Zaciężki staropolfki, choć trwały na szaty, Porzucili falandysz; Karmazyn, szarlaty, lekkie, rzadkie J w senatorskiéy izbie i w senacie widzisz*. ◦ 1842 Wójc.Zar.III 123, DOR *Zobaczy, czy mój falendysz nie stanie za jego aksamit*. ◦ [LBel.] 1904 Szelağ. Bałtyk 21, DOR *Tędy [przez Gdańsk] szły materie, złotogłów, aksamity i jedwabie – na kontusze i zupany karmazymów, proste sukna – falendysz, karazja – na ubiory szaraczków i pospólstwa*. – SPXVI, L, SWIL (prze.), SW, DOR (daw.). ◊ **Var:** *fajlandysz* subst. m. – SW (stp.); *fajlendysz* subst. m., [hapax] (1601) 1618 Petr.Ek. 97, L – L (zan.), SW (stp.); *falandysz* subst. m., 1696 Pot.Pocz. 328, L ◦ [LBel.] 1842 Wójc.Zar.III 123, DOR – L (zan.), SW (stp.), DOR; *falendysz* subst. m., 1567 BielSat B3v, SPXVI ◦ [LBel.] 1904 Szelağ.Bałtyk, DOR – SPXVI, L, SWIL, SW (stp.), DOR. ◊ **Etym:** nhd. *fein lündisch* adj., ‘Stoffart’, GRI. ◊ **Der:** *falendyszowy* adj., 1593 ZapMaz II G 96/266v, SPXVI *vestes inferiores, zupany panni falendiszowego*. ◦ [LBel.] 1922 Lam S.Stroje 9, DOR, zuerst geb. L.

« zurück blättern vor »